

## Classe 604 - Secondary - Individual - Set piece - 2nd Years

### La Blianche Femme par Geraint Jennings

La blianche femme vole  
avaû les c'mîns  
et êffrédole  
les gens d'ichîn.

La blianche femme vioûle  
et piâle au vent  
vif tchi dêhoule  
touos les r'vénants.

La blianche femme fliotte  
entre les brantchettes  
tchi dansicottent  
en néthes stchelettes.

La blianche femme flianque  
san lâncheu d'deu  
lé tou des branques  
dé fau et d'seu.

La blianche femme frâse  
les néthes muthâles  
embiâsées d'hâs-  
-în et d'pale touâle.

La blianche femme vaile -  
malîn lânfrais! -  
ch'est qu'ou dangèle,  
ch'est qu'ou mêfait.

La blianche femme vil'ye  
dé d'dans sa carre  
sus l'chein tchi file,  
la cheinne tchi part.

### The White Lady by Geraint Jennings

The white lady flies  
around the lanes  
and scares  
the people here.

The white lady whines  
and cries in the wind  
pulling all the ghosts  
out of their holes.

The while lady floats  
between the branches  
which dance  
like black skeletons.

The white lady flings  
her mourning linen  
around the small branches  
of the beech and elder trees.

The white lady brushes  
the black walls  
covered in mist  
junk and pale cloud.

The white lady sails -  
evil spray  
she is danger,  
she is mischievous.

The white lady keeps an eye  
from her corner  
on the one who dashes,  
on the one who leaves.

Go to the [Learn Jèrriais website](http://www.learnjerriais.org) to find the audio version of this...

[www.learnjerriais.org](http://www.learnjerriais.org)

